

DANIELA ORTIZ: ARTE, MIGRACIÓN Y RACISMO

**Daniela Ortiz: art, migration and
racism**

Ana Aulestia

ISSN (imp): 1390-4825

ISSN (e): 2477-9199

Fecha de recepción: 10/05/19

Fecha de aceptación: 11/15/19

Resumen:

Daniela Ortiz, artista peruana radicada en Barcelona, a través de su práctica política y artística, discute, reflexiona y debate sobre el colonialismo, el racismo, la migración y las prácticas represoras hacia el extranjero, el otro. A través del performance, la fotografía y el collage pone de manifiesto cómo en España y en Europa, pese a tener un discurso progresista frente al mundo, siguen vigentes leyes y normas que violentan al sujeto migrante. En Daniela Ortiz, el activismo artístico se manifiesta como detonador de pensamiento crítico y de acción.

Palabras clave:

artivismo, Latinoamérica, performance, política, contemporáneo

Abstract:

Daniela Ortiz, a Peruvian artist based in Barcelona, through her political and artistic practice, discusses, reflects and debates about colonialism, racism, migration and repressive practices against the migrants. Through performance, photography, collage shows how in Spain and in Europe, despite having a progressive discourse in front of the world, laws and regulations are still violeting the people from other countries. Daniela Ortiz, artistic activism manifests as dentonador of critical thinking and action.

Key Words:

artivism, Latin America, performance, politics, contemporary

Biografía de la autora:

Ana Aulestia Benítez (Quito, 1989). Comunicadora de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE) y graduada del Máster de Estudios Avanzados en Historia del Arte de la Universitat de Barcelona. Actualmente es profesora de la Universidad San Francisco de Quito. Su trabajo interdisciplinar le ha permitido trabajar desde distintas perspectivas. Ha trabajado en proyectos de comunicación, periodismo, investigación académica y plataformas de arte contemporáneo.

Código ORCID: 0000-0003-0293-2007

Extranjero: una ira sofocada en lo profundo de mi garganta, un ángel negro de turbia transparencia, opaca, espuela insondable. La imagen del odio y del otro, un extranjero no es la víctima romántica de nuestra indolencia clandestina ni el intruso responsable de todos los males de la poli. Ni el apocalipsis en movimiento ni el adversario instantáneo a ser eliminado por apaciguar el grupo. Extrañamente, el extranjero vive dentro de nosotros: él es el rostro oculto de nuestra identidad, el espacio que destruye nuestra morada, el momento en que funda la comprensión y la afinidad. Al reconocerlo dentro de nosotros mismos, nos salvamos de detestarlo. Un síntoma que precisamente convierte a “nosotros” en un problema. El extranjero aparece cuando la conciencia de mi diferencia se manifiesta, y desaparece cuando todos nos reconocemos como extranjeros, inmutables ante vínculos y comunidades.

Julia Kristeva

En España, cada 12 de octubre se celebra la Fiesta Nacional de España o Día de la Hispanidad. Ese día, desfilan la Guardia Civil, los militares, la Fuerza Aérea; la familia real asiste a los eventos y varios españoles, con bandera en hombro, son parte de la celebración en diferentes ciudades. En *Réplica*¹ (2014-2015), la artista peruana Daniela Ortiz se arrodilla frente a varias personas que se encuentran en Plaza Cataluña (Barcelona) a propósito de esta fiesta de la hispanidad. Mediante este gesto *performático*, la artista reproduce el monumento a Colón que se encuentra en Barcelona, en donde un indígena está arrodillado ante Bernardo Boyl, sacerdote y vicario de Cristóbal Colón. Muchos de los asistentes, al ver a la artista arrodillarse se incomodan, la insultan, se quedan perplejos. En *Réplica*, la artista discute cómo estos símbolos, monumentos y fiestas, normalizan la colonialidad, el racismo y la xenofobia. El *performance* y el video son el instrumento que encuentra en esta ocasión Daniela Ortiz para proponer una reflexión crítica en cuanto a la colonización y su simbología, aún hoy vigente en los espacios públicos de las ciudades de España y Europa, en las fiestas patrias, en las leyes de extranjería y en la violencia sistemática hacia el extranjero, el otro. En este artículo se abordará el activismo artístico de Daniela Ortiz como detonador de pensamiento crítico y acción social a través de algunas de sus obras.

1 Ver la obra completa aquí: <https://www.youtube.com/watch?v=9bQz4pPGg9k&t=92s>

Daniela Ortiz (Cusco, 1985) es una joven artista peruana radicada en Barcelona desde sus 21 años. Su obra ha sido exhibida en España, Estados Unidos, Hong Kong, Austria, Jordania, Suecia, Perú, Rumania, Polonia y República Checa. La artista propone —a través de múltiples formatos como el *performance*, el video, el *collage*, entre otros— la generación de espacios de tensión con el fin de explorar distintos conceptos: raza, clase, colonialismo, género, migración, y de mostrar el “funcionamiento social como una estructura basada en la inclusión y la exclusión”, según indica la artista en su página web. Entre sus actividades recientes están *Blanca Europa* (2017), *El ABC de la Europa Racista* (2017), *Materia Prima* (2017), la exposición del proyecto *97 House Maids* (2016), *Públic Objectiu* (2016), entre otras. Sus proyectos de investigación están relacionados con el tema de migración y diáspora por lo que ha participado en varios talleres, paneles y conferencias sobre estos temas.

El proceso de creación de Daniela Ortiz está muy ligado a su vida cotidiana; tener contextos migrantes cercanos y vivencias propias sobre el racismo y la xenofobia sistematizada, le ha permitido plantear otras narrativas desde lo artístico.

Normalmente, cuando voy haciendo cosas, como limpiando, o ahora cuidando a Inti, voy pensando; siempre tengo una ansiedad muy grande por comunicar ciertas cosas, por ejemplo, en relación a mi investigación del sistema de control migratorio. Si me entero de que están pidiendo informes de arraigo a una familia de ecuatorianos en la que los hijos han nacido acá y, para sacarle la tarjeta de residencia al niño, a la mamá le piden estar integrada. O que te llaman para decirte que te acerques a la policía para el proceso de regularización, y terminas deportado (On Mediation/5, 2017, p. 54)

Además de los temas relacionados con el racismo y migración que plantean varias de sus obras, el trabajo es un concepto muy presente en Daniela Ortiz, relacionado directamente con su experiencia laboral en trabajos subalternos, con sueldos bajos y condiciones pésimas.

En el arte de Daniela Ortiz se pone de manifiesto la necesidad de comunicar, de usar el arte como un medio de denuncia. De esta manera, en la práctica artística se articula la obra de arte con el trabajo político dentro de la misma actividad y no como momentos separados de la vida diaria (Expósito, 2012). En este arte y activismo o *artivismo*, el ejercicio político y el trabajo artístico

coinciden y buscan otros tipos de representación, en la que el lenguaje y la acción permiten la crítica y la militancia. Aquí, la experiencia del sujeto es el órgano creador y lo que define su posición política. Por tanto, no es coincidencia que varios trabajos que se puedan considerar como *artivismo* procedan de artistas que han experimentado violencia, exilio, diásporas; por mencionar algunos: Tania Bruguera (Cuba), Ana Mendieta (Cuba), el Colectivo Mujeres Creando (Bolivia), entre muchos otros.

Las producciones artísticas de esta nueva índole se postulan como fórmulas de arte público o contextual en la medida que se despliegan en la calle y la plaza para advertir y hacer advertir en ellas unas cualidades potenciales para cobijar todo tipo de roturas y grietas, signos de la vulnerabilidad de un sistema sociopolítico que refutan. (Delgado, 2013, p.2)

El cuerpo muchas veces ha sido el medio para cuestionar esas construcciones sociales y fronteras políticas, por ejemplo, en *Réplica*, Daniela Ortiz se expone ante una multitud de hombres y mujeres, es ella, su cuerpo arrodillado frente a toda esa gente que conmemora con orgullo a Colón. Tal y como Guillermo Gómez-Peña (México), pionero del *performance*, había señalado que existe un deseo en el artista por retar, ocupar, cruzar y borrar las fronteras del imaginario, las pesadillas culturales, los mitos de pureza, las fronteras que rodean las ideas de etnicidad, género, lenguaje y poder (Gómez-Peña, 2000). Con el gesto, la artista somete el discurso central como herramienta útil para la búsqueda y gestación de un discurso propio, subvertido. En la obra, pone en evidencia el racismo mediante la experiencia propia del artista desde su condición de extranjera y mujer, desde el otro lado.

De esta manera, a través del lenguaje, el arte de Daniela Ortiz plantea reconstruir imaginarios.

Hablar en primera persona como migrante fue un proceso que me tomó tiempo y trabajo (...) repensar así el término y reivindicarte con un concepto que se ha utilizado de forma despectiva como señalamiento; también autodenominarte sudaca, que es algo que varias usamos (...) nosotras le damos la vuelta y lo reivindicamos" (On Mediation/5, 2017, p. 52).

El trabajo de Daniela Ortiz mezcla formatos y su discurso es tan arrollador desde el *performance* como desde cualquier otro dispositivo. En 2010, la artista presenta el proyecto *97 empleadas domésticas*², donde recopila 97

imágenes de Facebook que retratan a varias familias de la clase alta peruana en situaciones cotidianas. En las fotografías, como sombra o corte, al margen, casi como un fantasma, se deja ver una empleada doméstica a la que se distinguen por su color de piel. Una obra que discute la relación hegemónica entre clases social y raza, entre raza y opresión, en donde la feminización del trabajo se hace más que evidente. Estas imágenes fueron presentadas a manera de instalación en el Van Abbemuseum y en la Casa de la Mujer en Zaragoza, pero además la artista subió a su página web la recopilación de las imágenes de manera que sea posible descargar el archivo.

El Internet y las redes sociales tienen un papel nodal en la práctica artística contemporánea, lo que ha permitido generar otras formas de vincular al espectador y de relacionarse con la obra. Es así que su propuesta también plantea salir del circuito estricto del arte a través también del cuestionamiento a las instituciones, como museos y galerías, y mediante el uso de otras plataformas. En Internet, el usuario puede descargar la obra, comentarla, interactuar, compartir. Asimismo, artistas y colectivos utilizan las plataformas digitales como un medio para poner de manifiesto su discurso; ya no se trata del artista oculto tras la obra, sino es ese "volverse público": tan poderoso y peligroso a la vez. Daniela Ortiz utiliza Facebook y YouTube como canales, no precisamente para hablar sobre sus obras, sino como un medio para poner de manifiesto su posición política y para manifestar frente a situaciones cotidianas sobre los temas que ella trabaja: migración, ley de extranjería, racismo.

EL ABC DE LA EUROPA RACISTA

En 2017, Daniela Ortiz publica con el colectivo Pensaré Cartoneras, quizá una de sus obras más brutales, *El ABC de la Europa Racista*³. Un pequeño libro "hecho desde el cariño y la digna rabia sobre el racismo colonial europeo", señala en su cierre. El ABC consiste en un formato de libro generalmente para niños con el fin de que el lector familiarice palabras con cada letra del abecedario. ¿Qué conceptos presenta Daniela Ortiz con este ABC? A:

Los mismos AVIONES que usan los turistas eurobiancos para ir de vacaciones, son usados para la

2 Obra completa: <http://bit.ly/1eE5DzH>

3 Libro completo: https://view.publitas.com/daniela/abc_de_europa_racista_ortiz/page/4



Figura 1. Imágenes del libro de *El ABC de la Europa racista*, de la artista peruana Daniela Ortiz.

deportación de personas migrantes y solicitantes de ASILO. Durante la expulsión las AUTORIDADES usan extrema violencia. En los AEROPUERTOS hay un régimen de APARTHEID. (Ortiz, 2017).

Las frases son directas e incómodas; cada letra a la que alude la frase está acompañado de un *collage* en el que se juntan imágenes de libros infantiles viejos, afiches.

¿Desde cuándo una persona aprende a ser patriota o racista? ¿Qué es ser patriota? En 1899 en Gran Bretaña se publica *The ABC for baby patriots*, un texto de cabecera pensado para que los pequeños británicos aprendan los valores del imperio: “C is for Colonies. Rightly we boast. That of all the great nations. Great Britain has most”⁴ o “I is for India, our land in the East, where everyone goes to shoot tigers, and feast”⁵ (Ames, 1899, pp. 2-6).

Estos libros del ABC han sido pensados para niños de 0 a 4 años; el racismo es una concepción ligada a estos valores que el patriotismo promulga, en el que el “otro” no es parte de ese Estado-nación-imperio, extensión del sistema colonial. De ahí que estas concepciones están tan arraigadas en el imaginario de un sujeto y que se hacen evidentes en las instituciones y las leyes.

Nunca hay que olvidar que la colonización, con sus técnicas y sus armas políticas y jurídicas, trasladó sin duda modelos europeos a otros continentes, pero también tuvo muchos efectos de contragolpe sobre los mecanismos de poder de Occidente, sobre los aparatos,

4 C es por las colonias, nos vanagloriamos; porque de todas las grandes naciones, Gran Bretaña es la que tiene más. (Traducción de la autora).

5 I es por India, nuestra tierra en el Este, donde todos vamos a disparar tigres y festejar. (Traducción de la autora).

las instituciones y las técnicas de poder. Hubo toda una serie de modelos coloniales que se trasladaron a Occidente e hicieron que éste también pudiera ejercer sobre sí mismo así como una colonización, un colonialismo interno (Foucault, 2003, p. 100)

El colonialismo no acaba con las independencias, sino que, más bien, con las independencias se inicia una “extensa tradición de interpretar la realidad americana a partir de la realidad europea y de eliminar la percepción indígena de esa realidad” (Pastor, como se citó en Giunda, 2011, p. 30). Como señala Mignolo, esta liberación de conceptos eurocéntricos es un cúmulo de ideas que tuvieron origen en Europa y se dispersaron a nivel global, es así que se encuentran en distintos países del globo: Argentina, África del Sur, Ecuador (Gómez, 2015, p. 14). Por lo tanto, el arte, al ser una práctica cultural, está inmerso en un contexto político, artistas como Daniela Ortiz discuten esta historia colonial de Barcelona a través de la crítica a las tradiciones culturales de España y Cataluña; reflexiona el sentir del migrante, su propio sentir, que se enfrenta a obstáculos, uno tras otro en una Europa, “apología del odio”. Esa imagen propia que es la identidad, es una de las cuestiones más humanas y fundamentales para la existencia, que también aparece como una categoría social construida desde la niñez, desde los primeros libros. Por eso, *El ABC de la Europa racista* es una obra que señala a los opresores, una especie de liberación de conceptos.

Desde la decolonialidad y del arte activista se enmarca una estética alternativa a la de la modernidad: “Actos creativos que transforman el sentir, el pensar, el conocer. Esta es la cuestión de la estética decolonial, la liberación de la filosofía estética moderna y de las prácticas artísticas leídas o construidas desde ese prisma” (Gómez, 2015, p. 15).



Figura 2. Imágenes del libro de *El ABC de la Europa racista*, de la artista peruana Daniela Ortiz.

Por tanto, esta estética va a ser plural, heterogénea: diversa. Mignolo plantea que no se trata de reemplazar una colonialidad por otra, sino que aspira a la “pluriversidad”. (2009). En ese sentido, este tipo de estética no es exclusiva del canon de la obra destinada al museo, sino de “las formas sensibles, temporales y contingentes que van adquiriendo los proyectos y prácticas sociales comunitarias que no necesariamente culminan en objetualizaciones artísticas” (Gómez, 2015, p. 129). El libro de Daniela Ortiz propone un cambio de sujeto de representación en el que es capaz de crear una narración desde un lugar de enunciación propio, donde ella es la protagonista, al igual que con Bruguera, por ejemplo.

Es así que lo decolonial plantea otras cartografías, desde el arte que junta a la praxis política con la artística. Por tanto, el activismo artístico no se plantea desde lo normativo, sino que es pensado desde el trabajo político, de cuestionamientos diarios, en donde esa condición del otro está inscrita en la obra. Daniela Ortiz con un arte directo y un discurso visceral genera incomodidad al espectador, la artista adopta una posición política en su práctica artística y en su vida cotidiana, como un compromiso. Un arte que interpela: y con “migrante”, “mujer”, “indígena”, ¿qué significados hemos construido?

Referencias

- Ames, E. (1899). *The ABC for baby patriots*. Londres: Dean & Son.
- Delgado, M. (2013). Artivismo y pospolítica. Sobre la estetización de las luchas sociales en contextos urbanos. *Quaderns-e*, 18 (2), pp. 68-80.
- Expósito, M., Vindel, K. y Vidal, A. (2012). En Red Conceptualismos del Sur, *Perder la forma humana. Una imagen sísmica de los años ochenta en América Latina*. Madrid: Museo Reina Sofía.
- Foucault, M. (2003) *Hay que defender la sociedad. Curso en Collège de France (1975-1976)*, Madrid: Akal.
- Giunta, Andrea. (2011). *Escribir las imágenes. Ensayos sobre arte argentino y latinoamericano*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Gómez-Peña, G. (2000). *Dangerous Border Crossers: The Artist Talks*. Nueva York y Londres: Routledge.
- Gómez, P. (2015). *Estéticas fronterizas: diferencia colonial y opción estética decolonial*, Quito: UASB.
- Kristeva, J. (1982). Powers of Horror: An Essay on Abjection. *European Perspectives: A Series of the Columbia University Press*, Trad. León S. Roudiez. New York: Columbia University Press.
- Mignolo, W., Oto, A., Wynter, S., Gordon, L. y Duke University. (2009). Globalization and the Humanities Project. En *La teoría política en la encrucijada decolonial*. Buenos Aires: Ediciones del Signo.
- On Meadiation/5 (2017). *Materia Prima*. Barcelona: Fabra i Coats.
- Ortiz, D. (2017). *El ABC de la Europa Racista*. Recuperado de: <https://view.publitas.com/daniela/abc-de-europa-racista-ortiz/page/4>.
- Ortiz, D. (2010). *97 empleadas domésticas*. Recuperado

de <http://bit.ly/1eE5DzH>

Ortiz, D. (Autora). (2014-2015). *Réplica* [en línea]. De <https://www.youtube.com/watch?v=9bQz4pPGg9k&t=92s>

Ortiz, D. (2017). *El ABC de la Europa Racista*. [imagen]
Recuperado de: https://view.publitas.com/daniela/abc_de_europa_racista_ortiz/page/